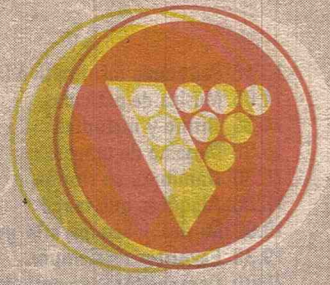
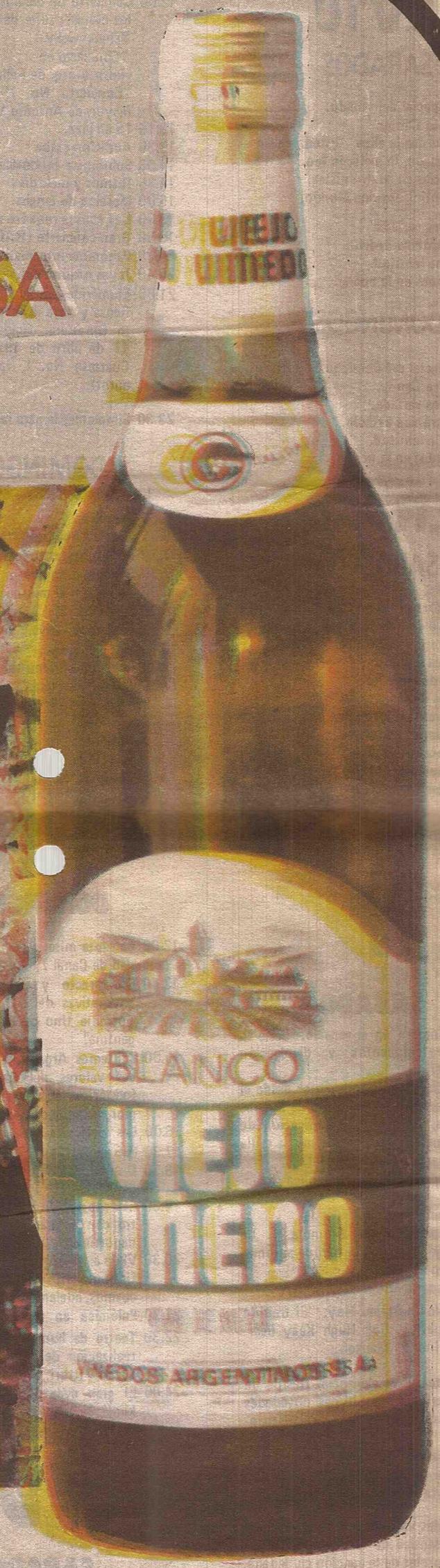


aa aa aa  
aaaa  
AAAA



# WINEDOS ARGENTINOS S.S.A.

**Uvas de Cuyo en todo el país**

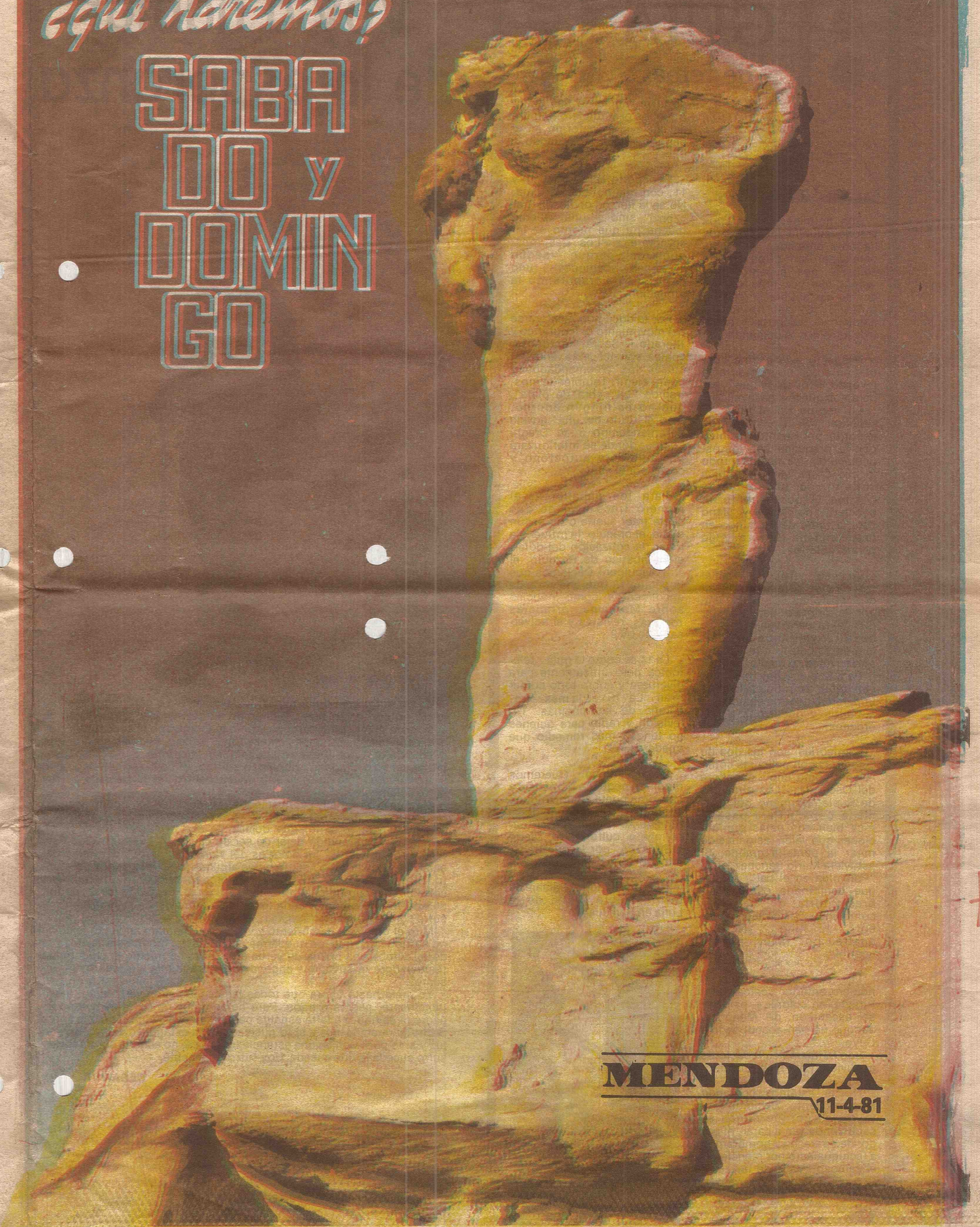


**BODEGAS:**  
Rodríguez Peña s/n, Km. 10 1/2 COQUIMBITO - MAIPU - MENDOZA  
V. Aberastain, POCITOS - SAN JUAN

**PLANTAS EMBOTELLADORAS:**  
Provincias Unidas 2103, ROSARIO, Arregui 2181, BUENOS AIRES, 9 de Julio 3356, SANTA FE  
Almafuerte 1065, PARÁNA, Calle 22 entre Ameghino y Obligado, RESISTENCIA  
Corrientes 1180, CORDOBA, 12 de Octubre 86, SANTIAGO DEL ESTERO

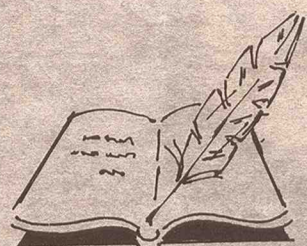
*¿qué haremos?*

# SABA DO Y DOMIN GO



**MENDOZA**  
11-4-81

# GUIA de temas



Con noticias, comentarios y todo aquello que nuestros lectores pretenden enterarse para pasar un buen fin de semana, nos hacemos presentes una vez más con el anhelo de satisfacer esa inquietud. Si así no lo hicieramos... vosotros y nuestros jefes nos lo demandarán.

Respecto a la página dos, que en estos momentos está leyendo, le diremos que... esperamos que la siga leyendo.

La vecina de al lado, la señorita 3 (le decimos señorita por cuanto lo único que le preocupa son los espectáculos, las fiestas y todo lo que desea vivir una chica soltera) trae unas cuantas cositas, especialmente un concierto de flauta y piano para la tarde del domingo en una confitería céntrica. Algo para exquisitos.

La cuatro y la cinco viven al lado. Estas páginas implican dos opciones. Si se inclina por la primera deberá estar dispuesto para agasajar a su espíritu visitando exposiciones y todo lo que hace al arte en nuestro medio.

Para la cinco hay que mirar con ojos de niño. Allí ellos imperan. Nosotros somos sus súbditos y quedamos a sus órdenes.

Promisorias son las dos de cine (6/7) con películas como "Gente como uno", ganadora del Oscar 81; "Los girasoles de Rusia"; "Hermano Sol, hermana Luna". Para pasarla muy bien con estas producciones que valen la pena de mirar la pantalla grande. Si estuviera Mario Sánchez (el de "Polémica en el bar") seguro que combinaría estos nombres y diría: "... la gente como uno... los girasoles... el sol... la luna... ¡No me agarre, por favor, no me agarre!"

Nuestra portada. Paisaje de Ischigualasto (Valle de la Luna en San Juan).

de la provincia de San Juan. Aquél es el verdadero nombre del valle que se formó en el período Mezozoico, cuando...

El deporte está en la 10 y 11, con una nota de esgrima. No se la hemos dedicado al "Zorro" sino a una valiente muchacha que pronto se incorporará a "Los tres mosqueteros" porque —según versiones fidedignas— uno de ellos está tramitando la jubilación...

Por la doce podrá enterarse del movimiento discográfico y literario. Sabrá, entonces, cuáles son los más vendidos, podrá elegir. También le mostramos "La cabra de plata", que no es ningún adorno, sino el título de una novela del mendocino Juan Draghi Lucero, donde se interiorizará del ambiente autóctono y cosas por el estilo.

Para los caballeros, el número trece es algo que suele traer suerte o no según el día, el oráculo, la influencia lunar, la cotización del dólar, el pronóstico de Razquin, el... ¡disculpen! Declamamos que la página 13 trae una serie de condimentos como noticias sobre Markama, primicias rotundas, revistas y el aniversario de LV 8.

La 14 es como la guía telefónica pero únicamente para divertirse y sobre todo comer bien. La 15 es la más hogareña de las páginas. Televisión y radio para quienes no tengan más remedio que quedarse.

César Vallejo. Queremos rendir un pequeño homenaje a este gran poeta americano, no obstante el artículo que oportunamente publicará el suplemento cultural de Diario MENDOZA, por lo que transcribimos uno de sus poemas.

Nuestra portada. Paisaje de Ischigualasto (Valle de la Luna en San Juan).



# Voy a hablar de la esperanza



La carta de amor...

Yo no sufro este dolor como César Vallejo. Yo no me duelo ahora como artista, como hombre ni como simple ser vivo siquiera. Yo no sufro este dolor como católico, como mahometano ni como ateo. Hoy sufro solamente. Si no me llamase César Vallejo, también sufriría este mismo dolor. Si no fuese artista, también lo sufriría. Si no fuese hombre ni ser vivo siquiera, también lo sufriría. Si no fuese católico, ateo ni mahometano, también lo sufriría. Hoy sufro desde más arriba. Hoy sufro solamente.

Me duelo ahora sin explicaciones. Mi dolor es tan hondo, que no tuvo ya causa ni carece de causa. ¿Qué sería su causa? ¿Dónde está aquello tan importante, que dejase de ser su causa? Nada es su causa; nada ha podido dejar de ser su causa. ¿A qué ha nacido este dolor, por sí mismo? Mi dolor es del viento del norte y del viento del sur, como esos huevos neutros que algunas aves raras ponen del viento. Si hubiera muerto mi novia, mi dolor sería igual. Si me hubieran cortado el cuello de raíz, mi dolor sería igual. Si la vida fuese, en fin, de otro modo, mi dolor sería igual. Hoy sufro desde más arriba. Hoy sufro solamente.

Miro el dolor del hambriento y veo que su hambre anda tan lejos de mí sufrimiento, que de quedarme ayuno hasta morir, saldría siempre de mí tumba una brizna de yerba al menos. Lo mismo el enamorado ¡Qué sangre la suya más engendradora, para la mía sin fuente ni consumo!

Yo creía hasta ahora que todas las cosas del universo eran, inevitablemente, padres o hijos. Pero he aquí que mi dolor de hoy no es padre ni es hijo. Le falta espalda para anochecer, tanto como le sobra pecho para amanecer y si lo pusiesen en la estancia oscura, no daría luz y si lo pusiesen en una estancia luminosa, no echaría sombra. Hoy sufro suceda lo que suceda. Hoy sufro solamente.

CESAR VALLEJO

(César Vallejo: el próximo miércoles 15 hará 43 años que murió este poeta peruano, encarnación doliente y máxima de la voz latinoamericana. Fue en París, en aguacero y nosotros, más que rendirle un homenaje, volvemos a poner sus letanias sobre la mesa de vivisección. La ilustración corresponde a un aguafuerte del pintor español San Román).

# PROGRAMAS EN FRECUENCIA MODULADA

## LV10 SABADOS

- 16.00 El especial del sábado.
- 17.00 Música Candy.
- 18.00 La música la elige usted.
- 19.00 Lo bueno, lo malo, lo feo.
- 20.00 Noticias en cuatro pistas.
- 20.30 Argentina esquina Mundo.

- 21.00 Música variada.
- 22.00 Electrónica Erdwin.
- 23.00 Noche lentitud.
- 24.00 Perdidos en la noche.

## DOMINGOS

- 16.00 El special del domingo.
- 20.00 Música Candy.
- 21.00 Música variada.
- 22.00 Electrónica Erdwin.
- 23.00 Noche lentitud.
- 24.00 Perdidos en la noche.

## LRA 6 SABADOS

Desde Mendoza junto a usted (el traspase de Radio Nacional de 0.00 a 6 horas).

- 6.05 Música ligera.
- 6.35 Ecos de América.
- 7.10 Voces de tangos.
- 7.30 Panorama informativo (sor).
- 7.40 Canciones populares.
- 8.10 De raíz nativa.
- 8.30 Itinerario y ocasión musical (RAI).
- 11.00 Danzas argentinas.

- 12.00 Concierto de mediodía: "El lago de los cisnes", suite de ballet de Pedro Schaiakowsky
- 14.35 Ritmo y melodías.
- 15.00 Mosaico de tangos.
- 15.30 Domingos en ritmos.
- 18.30 Algo más que tango.
- 19.00 Música joven para la gente joven
- 19.30 Favoritos de siempre.
- 20.00 Compositores argentinos (Sor).
- 20.40 Jovas orquestales.
- 21.00 Efemérides musical (se evoca hoy el estreno de la Opera "Oberon", Teatro argentino hoy: "Los animales del planeta Denso" tres actos de Pablo Antonio Caicedo.

- 13.15 15 en jazz.
- 13.30 Audición árabe
- 14.05 Sobremesa folklórica.
- 14.35 Ritmos y melodías.
- 15.00 Mosaico de tangos.
- 19.00 Los cantos rodados del Suray (Sor).
- 19.30 Gran concierto (RAI).
- 20.30 Panorama informativo (Sor).
- 20.40 Joyas orquestales.
- 21.00 Efemérides musical (Se evoca hoy la figura y obra del compositor Alberto Ginastera, nacido en Bs. As. el 11 de abril de 1918, se irradiará Cuarteto No. 1 Op. 20 de dicho autor).

- 23.30 Simplemente para recordar.

## DOMINGOS

- 6.05 Melodías.
- 6.35 Ecos de América.
- 7.10 Las orquestas típicas.
- 7.30 Canciones populares.
- 8.00 Valses por el mundo.
- 8.30 Santa misa.
- 9.30 Discoteca nativa.
- 10.15 Música ligera.
- 11.00 Canciones infantiles.
- 11.35 Tango. Búsqueda y respuesta (Sor).
- 12.05 Por los senderos de la patria (salón auditorio) con la actuación de los conjuntos folklóricos: Paella III, Los Trovadores de Mendoza, Los Carperos, Los puesteros del Cerro y el solista Marcos Gordillo.

## LV6 SABADOS

- 15.30 La música de hoy.
- 19.30 La música de honda.
- 20.00 Viaje al mundo de la música.
- 21.00 La música de hoy.
- 23.30 Música especial

## DOMINGOS

- 15.30 La música de hoy.
- 20.00 Viaje al mundo de la música.
- 21.00 Honda.
- 21.30 La música de hoy.
- 23.30 Música especial.
- 24.00 Los habitantes de la noche.

SABADO	LV6 RADIO MUNICIPAL SAN RAFAEL	DOMINGO
7.30 Apertura de transmisión.		7.30 Apertura de transmisión.
7.40 Intermedio folklórico.		7.40 Intermedio folklórico.
7.50 Buen día, folklórico.		7.45 Intermedio folklórico.
8.15 Titulares de los diarios.		7.48 Efemérides.
8.30 Música popular.		7.50 Buen día, folklórico.
9.00 Argentina en la danza.		8.30 La santa misa.
9.35 Variedades musicales		9.30 Música popular.
10.30 Mi tío Juan.		10.00 Colectividades de nuestra ciudad.
10.40 Folklore cuyano.		10.30 Música joven.
11.00 Tangos.		11.00 Tangos en domingo.
11.30 Música melódica.		11.30 Melodías de ayer y de hoy.
12.00 Interac Club.		12.00 Mensaje de monseñor León Kruk.
13.05 Informaciones.		12.05 Informalmente juntas.
13.15 Tiempo de música.		12.40 Folklore en alto nivel.
18.32 Melomanías		13.00 Tiempo de música.
19.30 Charlando con música		14.00 Cierre de transmisión.
20.30 Folklore en alto nivel.		18.32 La tarde junto a Ud.
20.45 Melodías en la noche.		19.30 Folklore en alto nivel.
21.15 Síntesis informativa		20.00 Música internacional.
21.25 Música instrumental.		20.30 Tangos en la noche.

# TELEVISION



## SABADO

- 12.30 El hombre en el espacio. Serie de entretenimientos y divulgación científica.
- 12.55 En directo y a todo color desde el Autódromo de la Ciudad de Buenos Aires, pruebas de clasificación de Fórmula Uno, para definir la grilla de partida definitiva del Gran Premio de F-1, de la República Argentina. Posteriormente... Competencia de Fórmula 4. La categoría de mayor parque automotor en el país.
- 15.30 Semanario 7.
- 16.30 Sábados de cine. Hoy: "El tren de la muerte". Con Hugh Keay Bearny, Ingrid Manson.
- 18.30 El arte de la elegancia. Desfile de modas con las últimas novedades del vestir. Conduce: María Fernanda.
- 19.30 Cine argentino. Hoy: "Quiero llenarme de tí" con Sandro, Soledad Silveyra y gran elenco.
- 21.30 Grandes valores de hoy y de siempre. Música de tango. Consagrados intérpretes de la canción ciudadana, en un desfile multitiestelar, conduce: Silvio Soldán.
- 23.30 Ultima función. Hoy: "Arenas en llamas" con Burt Lancaster y Jody Lawrence. La sublevación árabe, decide al sargento May de la Legión Extranjera, atrapando al responsable del levantamiento.

## DOMINGO

- 12.00 La santa misa. Aporte a la comunidad de Canal 7, Mendoza.
- 12.40 En directo y a todo color, las alternativas del "Gran Premio de Fórmula Uno de la República Argentina".
- 15.00 Cantemos Argentina, con los grandes valores del folklore. Música folklórica, entrevistas y buen humor, conducido por Julio Marbiz.
- 16.00 Las películas de Jerry Lewis.
- 17.30 Patrulla juvenil.
- 18.30 Disneylandia. Hoy: "Joker, el amable ocelote".
- 19.30 El deporte. Un inmejorable encuentro con las más variadas disciplinas deportivas.
- 20.30 Viaje a las estrellas. Serie de ciencia ficción. Un eterno viaje por el cosmos, adelantando una época.
- 21.30 Polémica en el bar.
- 22.30 Teatro de humor. Otra desopilante realización de gran comedia con Darío Vittori, y gran elenco.
- 24.00 El gran evento. "Benjamín Franklin", 3a. parte.



## SABADO

- 12.15 Barras color.
- 12.30 Apertura de transmisión.
- 12.31 Las buenas noticias de Dios, a cargo del padre L.A. Alvarez.
- 12.32 Recreo.
- 13.30 El show de Carlitos Balá.
- 14.30 Relaciones.



## SABADO

- 15.30 La discoteca del amor.
- 16.30 Cine para la familia. Hoy: "Uno más no importa" con Cary Grant y Betsy Drake.
- 20.00 Música prohibida para mayores, hoy: Queen, Steve Wonder Erick Grant.
- 21.00 Comicolor.
- 22.00 Sábado sensacional, hoy: "Campeonato mundial de circo 1981".
- 23.00 Chantecler, con Dora Baret, Aldo Barbero y Beba Bidart (última parte).

## DOMINGO

- 12.15 Barras color.
- 12.30 Apertura de transmisión.
- 12.31 Tango y punto.
- 13.30 Angelus y bendición de su Santidad el papa Juan Pablo II directo-color.
- 13.45 El mundo del deporte.
- 15.30 Domingos especiales. Hoy: "El hijo de Robin Hood" con John Derek y Dyana Lun.
- "Viaje fantástico" con Raquel Welch y Edmond O'Brien.
- "El peligro tiene dos caras" con Robert Lansing y Danna Wynter.
- 21.00 60 minutos, en directo.
- 22.00 Especiales de abril Hoy: "Solo contra todos" con Tony Musante y Catherine Burns (estreno).
- 0.45 Angelus y bendición de su Santidad el papa Juan Pablo II.

## DOMINGO

- 12.00 Misa del domingo.
- 12.30 Grandes valores de hoy y de siempre.
- 14.30 Con vocación turística.
- 15.00 Cine argentino.
- 17.00 Deportes.
- 18.00 Esto es cine.
- 20.00 Sheriff Lobo.
- 21.00 El hombre del presidente.
- 22.00 Teatro de humor.
- 23.30 Veladas de gala.

## FABRICA DE AMOBLAMIENTO INTEGRAL DE COCINA



OFERTA MUEBLE 1.40 m. \$280.000

ASESORAMIENTO SIN COMPROMISO

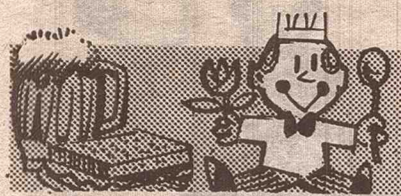
SABADOS ATENDEMOS TODO EL DIA

INDUSTRIAS CAMPOMAR

J.V. González 339 - Tel. 220423 - Godoy Cruz - Mendoza

(AL LADO HOSPITAL EL CARMEN)

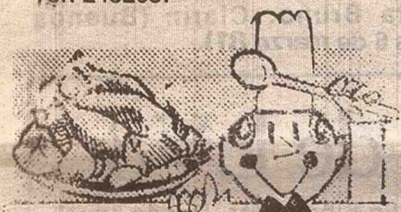
# La búsqueda de una noche joven



## \* RESTAURANTES CON SHOW

\*\*\*

- LA CASONA - San Martín 905  
Godoy Cruz - Tel. 224344.
- LA BODEGA DEL 900  
Carril Urquiza s/n. Tel. 262773
- GANIMEDES - Ruta Panamericana s/n - La Puntilla -  
Tel. 217270.
- HOSTERIA DEL CERRO - Jardín  
Zoológico - Parque Gral. San  
Martín - Tel. 250.130.
- BODEGON "EL OLMO" - Bra.de  
los Andes 6295 - Guaymallén -  
Tel. 262079.
- EL ESCORIAL - Hotel Huentala -  
Primitivo de la Reta 1007 -  
Tel. 243361.
- VIEJOS TONELES - San Martín Sur  
y Perito Moreno 1933 - G. Cruz -  
Tel. 233791.
- EL AMASIO - Valentín Ugarte 760  
La Puntilla - Tel. 234162.
- EL CASTILLO Avda. Campagnat -  
El Challao - Tel. 232124.
- VIEJO CONVENTO - Avda. España  
1895  
Tel. 258453. Ciudad.
- CIRCULO DE PERIODISTAS - Godoy  
Cruz 166 - Tel. 233897 - Ciudad.
- CIRCULO OFICIALES DE MAR -  
Juan de Dios Videla 849 - Ciudad.
- CLUB ALEMAN - Necochea 2261 -  
G. Cruz  
Tel. 243205.



- PIZZERIA MAYO - 25 de Mayo  
531, San Martín.
- TUTTI PIZZA Pizza a la Piedra -  
Las Heras y Tomas Thomas -  
San Martín
- RESTAURANTE FELIPE -  
Comidas para llevar. Balcarce  
130, San Martín.
- KUKINAZO. Avda. Lima 314,  
San Martín (sandwichería)
- STOP 7 Sandwiches - Ruta 7 -  
Km 1035 - San Martín
- EL CAMIONERO Ruta 7 - Km  
1036 - San Martín (parrillada)
- ARANJUEZ Chileno Herrero  
s/n - Barriales - Junin (boite)

## DISCOTEQUE

- BIGOTE - Patricias Mendocinas  
37, Gral. San Martín - Mendoza

## Boites

- \* Al Diablo. Ruta Inter-  
nacional, Vistalba, Luján.
- \* Aloha. Ruta Internacional  
Vistalba, Luján.
- \* Natán. Ruta Internacional,  
Vistalba, Luján.
- \* Sketch. Manuel A. Sáez  
501, Vistalba, Luján.
- \* Stereo. Besares y La Falda,  
Chacras de Coria.
- \* Tempo. El Challao, Las  
Heras.
- \* Sir Lancelot. El Challao,  
Las Heras.
- \* San Agustín Parque Ge-  
neral San Martín, camino a  
Papagallos.
- \* Mon Amour. Camino a  
Papagallos. Parque Gral. San  
Martín.
- \* Down. Avda. de Acceso  
s/n. Guaymallén.
- \* El Ciervo. Godoy Cruz

## \* CONFITERIAS \*

- VIA VENETO - Galería Tonsa  
Tel. 240074.
- NAKIA - Las Heras 446.  
Tel. 256424.
- CARMINA BURANA, José Vicen-  
te Zapata 143, Ciudad.
- LA FRAGATA - P. Mendocinas 1183  
Tel. 24066.
- QUIJOTE'S - Sarmiento 17 -  
Tel. 231726.
- EL CID - 9 de Julio 1633 -  
Tel. 25931.
- LA CELESTE - Pedro Molina y San  
Martín - Tel. 291412.
- OTTO MASS - Las Heras 242 -  
Tel. 259531.
- LE DUC - Amigorena 16 - Cdad.-
- VIRREY - San Martín 940.
- LOS 4 GATOS - Chile y Espejo
- MANKIE - Las Heras y Mitre
- BULL AND BUSCH - J.V. Zapata 35
- CARACOL - San Martín 1245  
Tel. 220700.

## \* PARRILLADAS

- CUMELÉN Ruta Panamericana  
s/n Chacras de Coria.
- FACUNDO - Paso de los Andes 1084.
- TRISTAN BARRAZA - Acceso frente  
al Cóndor, Guaymallén, y Sarmiento  
658 de Ciudad. Tel. 243119.
- LA ESTANCIA - 25 de Mayo 1278 -  
Tel. 216696.
- LA PARRILLA LOCA. Avda.  
Acceso Este. Ciudad. Tel.  
225913.

## \* CERVECERIAS \*

- CERVECERIA - San Martín y  
Barraquero - G. Cruz.
- ESTRASBURGO - Belgrano y Martín  
Zapata.
- HAMBURGO - Las Heras 534.
- NAKIA - Las Heras 446.
- COLISEO - Avda. España 1535.
- SAN MARCOS - Espejo 118.
- SKIROS - Las Heras 251.
- EL CABALLO VIEJO - San Juan 878
- COPACABANA - Galería Piazza.
- GARGANTUA - San Martín y  
Rivadavia.
- BAR'BAS - Catamarca 22.
- PUB'S BAR INGLES - Espejo y 9 de  
Julio.
- OLIVER - Necochea y San Martín.
- ACONCAGUA - Lavalle y San Juan.
- EMPERADOR - 9 de Julio 1067.
- GOM - Las Heras y Patricias Men-  
docinas.
- PIGALLE - Las Heras y 25 de Mayo.
- VADINHO - Avda. España 1159.



- 2181. San José, Guaymallén.
- \* El Castillo. El Challao,  
2181. San José, Guaymallén.
- \* El Castillo. El Challao,  
Las Heras.
- \* El Túnel. Ruta a Villa-  
vicencio, Las Heras.
- \* Guijarros. Almirante  
Brown 5915, El Sauce, Gillén.
- \* Casino. 25 de Mayo y Sar-  
miento, ciudad.
- \* Quijotes. Sarmiento 17,  
ciudad.
- \* La Cueva. Chile 1285,  
ciudad.
- \* Kangaroo. Rivadavia 430,  
ciudad.
- \* Kalatraba. Perú 1779,  
ciudad.
- \* Guido's. Chile 1265,  
ciudad.

## \* CAFETERIAS

- AFRIKAN - Gutiérrez 82
- BAHIA - San Martín y Sarmiento
- CHAMACO'S - 9 de Julio 958
- EL CAFE - Espejo 99
- ROCHAS - San Martín 888
- ROMANO - 9 de Julio 1214
- TAHITI - San Martín y Montevideo



## \* RESTAURANTES

\*\*\*

- PLAZA HOTEL  
Chile 1124. Tel. 233000
- HOTEL HUENTALA - Pto. de la  
Reta 1007 - Tel. 240766.
- SANCHO - Amigorena 65-  
Tel. 244700.
- HOTEL ACONCAGUA - San Lorenzo  
545 - Tel. 242321.
- EDUARDO VII - Juan B. Justo 777  
Tel. 256196
- LA STRADA DEL SOLE - Espejo 266  
Tel. 252510
- MESON ESPAÑOL - Montevideo 244  
Tel. 243825.
- MICHELE - Avda. España 744 - Cdad.  
Tel. 243777.
- MONTECATTINI - Gral. Paz 370 - Tel.  
217111.
- PIRCAS - Emilio Civit 740 - Cdad.
- VECCHIA ROMA  
Avda. España 1619, Tel. 251491
- AVENIDA - San Martín 924 -  
Tel. 293128.
- BARBARO - San Martín 914  
Tel. 246284.
- BOCCADORO - Mitre 1976  
Tel. 255056.
- UNANUE - Avda. Costanera y Godoy  
Cruz. Gillén.
- CASA VIEJA - Belgrano 1227  
Tel. 215183
- DON ANGELO - Lavalle 148  
Tel. 215637.
- LA CORDILLERA - Necochea 571  
Tel. 254833.
- LA ESTANCIA - 25 de Mayo 1278  
Tel. 216696.
- LE BON GOUT - Mitre 1274 -  
Tel. 230417.
- LE MONDE - Mitre 1237  
Tel. 234017.
- MARIO - Sarmiento 103 -  
Tel. 251524.
- HOSTAL DE LOS ANDES - Avda. de  
Acceso Este - Km 11 - Rodeo de  
la Cruz - Tel. 973591.
- LOS TRES HORNOS - Ruta Pana-  
mericana s/n - La Puntilla
- BARILOCHE - Primitivo de la Reta  
914.
- MAEVA - Ugarte 314 - La Puntilla -  
Tel. 223555.
- LA MARCHIGIANA - Patricias Men-  
docinas 1550 - Cdad.

# Concierto por tarde de ot

Este domingo, a partir de las 18, se le ofrecerá al público mendocino una nueva modalidad para gozar la tarde dominical: un té concierto con dos jóvenes artistas de nuestro medio: Adriana Ada Balter y Sandra Aquaviva. Ello ocurrirá en la taberna Carmina Burana, de José Vicente Zapata 143 de nuestra ciudad.

Lo novedoso e interesante es sacudir esa modorra tan especial que padecemos los mendocinos el último día de la semana: el fútbol, el cine o la vuelta por calle San Martín... Sin embargo, en esta ocasión podremos escuchar un breve concierto en una confitería centrada, sin necesidad de asistir a un teatro. Una excelente idea para quienes aprecian lo bueno. Obras de autores

románticos y clásicos. En esta ocasión se tocará flauta travesera y clarinete. El clima tan agradable que se vive en esta tarde de otoño...

En esta ocasión se tocará flauta travesera y clarinete. El clima tan agradable que se vive en esta tarde de otoño... En esta ocasión se tocará flauta travesera y clarinete. El clima tan agradable que se vive en esta tarde de otoño...

## HEBE Y ANIBAL

Luego del éxito experimentado en su presentación anterior, regresan a la taberna Carmina Burana, Hebe Yacante y Anibal Cuadros para reiterar el espectáculo que dieron en llamar "El Nuevo Canto de Cuyo". En esta ocasión presentarán nuevas obras, varios de ellos como es de costumbre.

La característica esencial de estos intérpretes es que su repertorio incluyen temas de la nueva promoción de autores locales, alternando con temas de raíz folklórica con temáticas melódicas.

En esta oportunidad se recitarán textos de Jorge Luis Borges. El recital comenzará hoy, en el local de la taberna Zapata 143 de nuestra ciudad.

Adelantar  
avercinan p

Miér  
tautor  
pañad  
teatro  
Benec  
Niser

M  
pá

# Para seguir escuchando...



"Sin dudas, este grupo es una de las notas sobresalientes de este Cosquín '81".  
**La Voz del Interior (Córdoba 20 y 22 de enero 81)**

"Una verdadera ovación premió la calidad interpretativa de este conjunto mendocino. . . Alcanzaron el éxito merced a la profesionalidad y pureza de estilo".  
**Tiempo de Córdoba (20 de enero 81)**

"Lo mejor de la noche fue la actuación del grupo de música indígena y de América Markama."  
**Los Principios (Córdoba 22 de enero 81)**

"Cerrando esta parte del festival, volvió a ocupar el escenario del Tantanakuy; al igual que en años anteriores, el excelente grupo Markama, La extraordinaria calidad musical de sus integrantes y el sabor que le imprime sobre todo, la presencia de dos músicos bolivianos, convierten a esta agrupación en una de las mejores del género en la actualidad".  
**Marta Bruno, Clarín (Buenos Aires 6 de marzo 81)**

de Zambrano, y "La desdeñosa", cueca de Tito Véliz. **Segunda parte:** "Coplas de la cosecha", cueca de A. de la Torre y D. Sánchez; "Kara Llanta", huyano tradicional boliviano; "El gavián", joropo tradicional venezolano; "A mi morena", habanera peruana, de D. Sánchez; "Alcastraz", de Nicomedes Santa Cruz y "Camino del indio", canción andina de Atahualpa Yupanqui.

Transcribimos a continuación algunos juicios de la prensa nacional a raíz de la participación de Markama en el festival de **Cosquín '81** y el **Tantanakuy '81** de Jujuy, como para seguir poniendo las estrellas en el mapa:

"...esa excelente agrupación que es Markama, lo más destacado en varios años, brindó otra acabada muestra de talento y creatividad, géneros escasos ultimamente.

"La presencia de Markama en otra acabada muestra de calidad y creatividad trajo hasta Cosquín —tan necesitado de ello—, el aire renovador y vital de una actitud muy positiva para la música popular de nuestro país. En suma, Markama reverdeció viejos laureles cosquineros, cuando cada noche era una puerta abierta a la sorpresa, a la renovación

"Fueron el punto de convergencia de todas las opiniones laudatorias de este Cosquín '81, la más alta expresión musical, la confirmación de tantos comentarios favorables que traían noticias de este excelente conjunto mendocino".  
**La revista Folklore y Tango (Buenos Aires febrero 81)**

"El conjunto Markama una vez más, también fue aclamado por el público. . . Por supuesto volvieron a reiterar su implacable condición de instrumentistas y estudiosos, ubicándolo entre uno de los mejores del país.

Markama, afortunadamente, otra vez. . . Este grupo de música andina local, que ya nos está agotando los adjetivos sobrios para calificar su trayectoria, ofrecerá el próximo miércoles 15, en el teatro Independencia, su acostumbrado recital de principio de temporada, presentando oficialmente los temas de su **cuarto long play**, ya próximo a terminar de grabarse en los estudios de Phonogram. Habrá dos funciones: a las 21 y 23, y la entrada general costará diez mil pesos, una verdadera 'bicoca'.  
de destacar la reaparición

también 'oficial' de Antonio Contreras, felizmente repatriado de España, que se sumará así a la formación estable integrada por Damián Sánchez, Eduardo Ocaranza, Eduardo Ordóñez, Arcenio Zambrano, Lars Nilsson, Lázaro Méndolas y Nene Abalos.  
Interpretarán el siguiente programa: **primera parte**, "Umbral del sol", de Ocaranza; "Si es por caminar", bailecito de Ocaranza; "Ausencia", cueca de William Centellas; "Mi antiguo canto", canción de Méndolas; "Bracilerío", samba de Walmir Acevedo; "Tus trenzas", bailecito

## ¡Apareció!

### OPINION DEPORTIVA

Fútbol mendocino  
No tanta pasión y menos multitudes



Apareció el número tres de **Opinión deportiva**, la revista mendocina que dirige Pablo Rodríguez con un interesante material a cargo de redactores especializados que opinan sobre Hockey sobre césped (Eduardo Catulo), Vóley (Carlos Dijlon), Fútbol amateur (Gustavo de Marinis), Tenis (Carlos Perlino), Ciclismo (José Luis Cano), Básquetbol (Carmelo Sgroi), Fútbol local (Domingo Prividera); **Las incongruencias del deporte** por Héctor R. Stelzer; **El Becha**, un sim-

pático personaje que con humor e ironía también dice de las suyas...

"Cuando estén secas todas las pila del deporte argentino...", un excelente artículo a cargo de Carlos Federico Polimeni que desde aquí recomendamos a nuestros lectores, especialmente a quienes miran al deporte con ojos sanos y no como un medio para lograr grandes sumas de dinero.

Otra característica destacada es la excelente impresión

## Segundo Peralta

Para el próximo miércoles anunciamos la inauguración de una exposición de pinturas 1980-1981 de **Segundo Peralta**, con la suficiente antelación como para que lo vayan poniendo en la agenda y se liberen de compromisos porque vale la pena.

La misma se efectuará en la galería de arte **Huentala** (Primitivo de la Reta 1007), desde las 20.30.

De Peralta digamos que es un artista de vasta trayectoria en las artes plásticas argentinas. Egresado de la desaparecida Academia Provincial de Bellas Artes de la Provincia, participa desde 1960 en salones de la provincia, del país y del extranjero.

Actúa como jurado en certámenes de la provincia y del interior del país.

Poseen obras suyas pinacotecas privadas del país y del exterior (México, EE.UU. España, Israel, Chile).



"Figura joven de setiembre".

## Los 30 años de LV8

Treinta años de vida cumplió LV 8 Radio Libertador. Desde aquel 1° de abril de 1951 cuando por primera vez hiciera escuchar su voz en el éter mendocino, transcurrieron ya tres décadas con una trayectoria que siempre intentó la comunicación efectiva, el intercambio social y cultural mediante su mensaje diario y de esa manera acercar a su audiencia para hacerla partícipe de inquietudes y novedades.

### HACE TREINTA AÑOS

Desde el primer local con que contó la emisora, ubicado en Martínez de Rosas, casi Emilio Civit, se lanzó la primera emisión. Eusebio Navessi fue su primer director. Los periodistas Palero Herrero y Rubén Molina se encargaron en aquella oportunidad de difundir el primer panorama informativo.

Algunos meses después la emisora se trasladó a calle Entre Ríos y en 1953 definitivamente se radica en sus actuales instalaciones de Rioja 1484 bajo la dirección del Capitán (R) Pascual Rafael Cúffaro, que se desempeña como interventor.

En la actualidad su cobertura abarca nuestra provincia, San Juan, San Luis y La Rioja y dotada de modernos elementos técnicos que le dan una buena calidad a su salida al aire.

En nuestro diario batallar, hacemos un alto para hermanarnos con la emisora colega y deseárselo sinceramente a sus directivos y todo su personal toda la suerte y el éxito que LV8 merece ¡Feliz aniversario Radio Libertador!

# discos

## Los más vendidos

- \* **Dad loves his work**, de James Taylor.
- \* **Difficult to cure**, de Rainbow.
- \* **The dude**, de Quincy Jones.
- \* **Perfect fit**, de Jerry Night.
- \* **The League of Gentleman**, de Robert Fripp.
- \* **The Paradise Theatre**, de Stix.
- \* **Black in Black**, de AC/DC.
- \* **Evangeline**, de Emmylou Harris.
- \* **Sandinista**, de The Clash.
- \* **Turn Back**, de Toto.

(Casa consultada: "Galli Musica", San Martín 1178).

## Los recomendados

1. (clásico): **Stabat Mater**, de Giovanni Battista Pergolesi (1710-1736), con Mirella Freni y Teresa Berganza, solistas de la Orquesta 'Scarlati' de Nápoles. Dirección de Ettore Gracis.
2. (progresiva): **Mundo moderno**, de Moris y Face Value, de Phill Collins.
3. (folklore): **Mercedes Sosa y Milton Nascimento**, Idem.
4. (jazz): **Adventures in time**, de Dave Brubeck.
5. (tango): **La voz sentimental**, de Agustín Magaldi.
6. (amor): **Fool in love with you**, de Jim Photogle.
7. (infantil): **Volumen 5**, de Cantaniño.
8. (brasileño): **Talisma**, de María Bethania.
9. (funky): **Love is...**, de One Way.

*Nota: El subtítulo 'Los más vendidos' refleja, escrupulosamente, los datos suministrados por las casas consultadas. Los recomendados responde, en cambio, al criterio selectivo de nuestra página y los mismos pueden ser ubicados en las casas del ramo.*

# Libros

## Los más vendidos

- \* **Venganza de ángeles**, de Sidney Sheldon (Emecé).
- \* **El desafío mundial**, de Jean Jacques Servan Schreiber (Plaza & Janes).
- \* **Azteca**, de Gary Jennings (Planeta).
- \* **Vuela el halcón**, de Wilbur Smith (Emecé).
- \* **Shogun**, de James Clavell (Plaza & Janes).
- \* **Trece en Zurich**, de Robert Ludlum (Vergara).
- \* **Dallas**, de Lee Raintree (Plaza & Janes).
- \* **Pasos**, de Jerzy Kosinski (Losada).
- \* **Mi padre y la revolución del '55**, de Marta Lonardi (Cuenca del Plata).
- \* **Flores robadas en los jardines de Quilmes**, de Jorge Asís (Losada).

(Casa consultada: librería "La Argentina", Rivadavia 33)

## Los recomendados

1. (Poesía): **Antología**, de Brian Patten (texto bilingüe).
2. (Biografía): **Autobiografía 1 y 2**, de Victoria Ocampo.
3. (Ensayo): **Narrativa y crítica de nuestra América**, acerca de Asturias, Borges, Carpentier, Cortázar, Fuentes, etc.
4. (Psicología): **La política de la experiencia**, de R. D. Laing.
5. (Historia): **La crisis española del siglo XX**, de Carlos M. Rama.
6. (Antropología): **Antropología estructural**, de Claude Lévi Strauss.
7. (Figuras): **Bob Dylan**, de Jordi Sierra i Fabra.
8. (Cine): **La política de los autores**, acerca de J. Renoir, R. Rossellini, A. Hitchcock, L. Buñuel, etc.

# NUESTROS AUTORES



"LA CABRA DE PLATA", por Juan Draghi Lucero — novela — ediciones Castañeda — 325 págs. — 1978 — Buenos Aires.

Primera novela de este prolífico autor mendocino de vasta trayectoria en el estudio de la cultura aborigen. El gran Premio de Honor de la Sociedad Argentina de Escritores vino a reconocer esa constancia en la recreación del cuento tradicional de la zona cuyana. Por mucho tiempo el folklore fue considerado como una cosa vulgar a los ojos de los literatos, de allí la valía de su aporte a la literatura argentina y especialmente regional. En su obra queda el testimonio del habla que por los años 20 todavía se hacía escuchar en nuestro medio. Más de 25 años en contacto con antiguos documentos españoles y las vivencias que Draghi Lucero tuvo con antiguos pobladores de estas zonas lo llevaron a utilizar "sustanciosos arcaísmos" comunes en otras épocas pero que fueron desapareciendo con el correr de los años, especialmente por la influencia de los medios de comunicación orales. "Cuando no los teníamos —dice el autor— se conservaba más pura el habla, las ideas y los cuentos. Ahora han desaparecido esos cuentos y creo que estamos frente a una verdadera pérdida para el tesoro lingüístico nacional". Sobre "La Cabra de Plata" dice su autor: "En esta novela se escucha el más humilde alegato para el repueble pastoril de la mentada comarca compartida por las tres provincias de Cuyo. "Carece, sí, de agua de superficie pero atesora la subterránea a poca hondura. Obra de patria, de cristiana humanidad, fuera que los poderes públicos repoblaran con puesteros esos bolsones desérticos para la crianza de haciendas rústicas, preferentemente en las márgenes del río Desaguadero, en cuyo viejo cauce siempre se at-

soran aguas apozadas, fuera de la que resguarda a poquísima hondura.

"Tardío homenaje es éste a los huarques vendidos en Chile; entrañable recuerdo a sus mujeres, aposentadoras en sus vientres de la simiente del Ibero; troqueles del mestizaje; a las familias que aún hoy huyen de la sed, todos vencidos por la codicia de los cultos que les hacharon hasta el último algarrobo.

"Cada vez más manejado por disparates inquietudes, se sintió el profesor hondamente tocado por los hallazgos del idioma castellano en Huanacache. Tanto Peletay como la Baltasara ocultaban verdaderos yacimientos de vocablos y giros arcaicos.

"En vías de cumplir deseos mil veces formulados, se propuso ahondar en decires ya olvidados. La emprendió con el folklore. Devoró cuantos libros trataban el tema, pero por sobre todo quiso investigar en el "material vivo" a su alcance. Adentrándose a los cantares, comprobó la fuerte influencia española. Halló romances enteros y trozos de ellos desperdigados en diversas tonadas y otras piezas líricas. Se asombró de no encontrar vocablos indígenas en sus hallazgos verificados. ¿por qué? Llegó a la conclusión que la Iglesia celó costumbres y lenguajes castellanos por una parte, y por la otra el exotismo de las lenguas indígenas, mapuche, huarpe, etc. que hacían imposible tal supervivencia en los cantares tradicionales...

...No en balde transcurrieron doscientos cincuenta años de la colonia y mestizos y mulatos con los criollos se habituaron a la lengua castellana, única hablada en estos ámbitos, pero mechándola de giros y vocablos nativos. La Iglesia, omnipresente en la colonia, ejerció visible vigilancia no sólo religiosa sino en todo lo que vigorizara la catolizante hispanidad".

"Hay, pues, una conculcante divisoria en los estamentos sociales en que lo último, lo caído es... el folk. Su farmacopea son los yuyos del campo, de los que a lo largo de las edades señalaron sus bondades salutaras y sus venenos. Sus médicos son los curanderos y compositores de huesos, cuyos conocimientos de la anatomía y órganos son casi nulos o defectuosos, pero que los suplen con extraordinaria detección de los males, con un primitivo barajar de la psicología aún no expuesta por la ciencia... El "dado" o mal impuesto es una rarísima manifestación patológica que conlleva una ocultada justicia extrajudicial. Trátase casi siempre de un desquite a ofensas de resguardada intimidación".

## Anillos para una dama

Sigue en cartel **Anillos para una dama**, pieza en dos actos del dramaturgo español Antonio Gala, que realiza el Elenco Estable del Instituto Cuyano de Cultura Hispánica, en la **Sala Goya (Aristides Villanueva 389)**.

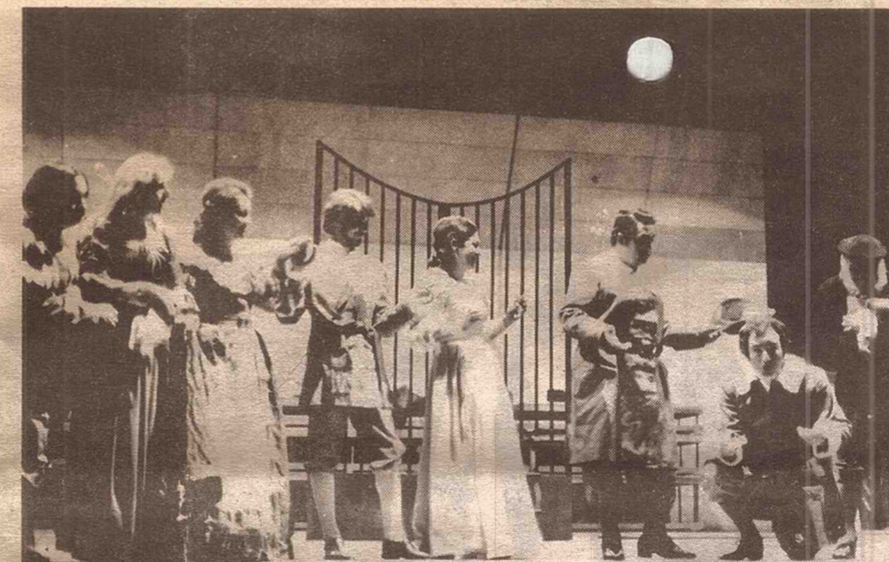
La dirección está a cargo de Maximino Moyano y el rol actoral cuenta con Elsa Cortopassi, Jorge Rosas, Juan José Cáceres, Viviana Montiel, Beatriz Correa y Miguel Wankiewicz; la escenografía pertenece a Yoly Trapé e Isaac Estrella, mientras que la coordinación es responsabilidad de Poupée Bustos.

Hoy sábado habrá dos funciones: a las 21 y en traspunto a las 24; mañana domingo, será a las 21.

## Teatro en Las Heras

Hoy sábado, a las 21, en el salón cultural de la **Municipalidad de Las Heras (San Miguel al 1500)**, se ofrecerá una función teatral a beneficio de la escuela local Dr. Vicente Polimeni, a cargo de la compañía de comedias "Nosotros" que ofrecerá la obra de Alberto Migré "Mi querida provinciana". Los protagonistas son los siguientes: Francisco Villegas, Adriana Gigena, Cristina Villegas, Martín Rodríguez, Raquel Madrid, Alba Fernández y Raúl Fernández, bajo la dirección

## "El avaro de Molière"



Hoy sábado, a partir de las 21.30, en el teatro Independencia, el elenco oficial de la Universidad comenzará su actividad para la temporada actual con la obra de Molière "El avaro".

Con la dirección de Benito Talfiti intervienen en el papel protagonista: Marcerlo Duval, Walter Beltrán como Flecha; Estelvio Suárez Arfen, como Anselmo y maese Simón; Gustavo Kent (debutante) como Valerio; Jorge Leal, como Cleanto; Raúl Farruche, como Merluza; Juan Palacios como "cochero" y "cocinero"; Beatriz Latino será Elisa; Rosa Figuero, Mariana; Josefina Otero, Frosina; y Rolando Landabour, el comisario.

**Escenografía y vestuario:** Elvira Melis; **modistas:** Conforti y Funes; **luces:** Lorente, Espinosa

general de Martín Rodríguez. Iluminación y sonido: Josergio.

## Concierto sinfónico

Mañana domingo, a las 21, en el teatro Independencia se ofrecerá un **concierto sinfónico** a cargo de la Orquesta Sinfónica de la U.N.C., que dirige Guillermo Scarabino; actuando como solista en clarinete Atilio Cascone. El programa incluye obras de Barber, Letelier, Copland, Ginastera y Villa-Lobos

## Homenaje

La dirección de la Escuela de Dibujo al Aire Libre al cumplirse tres meses del fallecimiento de su fundador, don Vicente Lahir Estrella, realizará un acto en su homenaje al pie del monólito que identifica a dicha escuela, en el parque General San Martín, a las 10.30 de mañana domingo.

Hablará la directora sobre la trayectoria en los 48 años de esta escuela. La Srta. Ana Ingrid Mavrich leerá con este motivo una oración al señor Estrella y los alumnos de la escuela con personal docente y miembros de la comisión directiva de la Asociación Cultural de Extensión Artística al Aire Libre, colocarán al pie del monólito una ofrenda floral. Al terminar el acto, alumnos y profesores reiniciarán las clases con la costumbre.



## Para el niño



Mañana domingo, cine infantil en el **Selectro (9 de Julio al 200, barrio Bombal)**: en función continuada de 14 a 20.30 se exhibirá "Heidi". Es una película de dibujos animados, en colores y hablada en castellano. Allí se narra la vida de una niña que vive con su abuelo en una pequeña cabaña de los bosques de Suiza. Un día se le encarga acompañe a una niña paralítica que vive en Ginebra. El cambio de Heidi a la ciudad, la amistad entre las dos niñas, permite descubrir el sendero de entermederos y simpáticas aventuras. El dibujo es sencillo y elocuente, muy apto para el goce de los niños.

Complementará "Año 0, guerra en el espacio", fantasía de situaciones en un tal vez predecible futuro cercano.

## Títeres 1

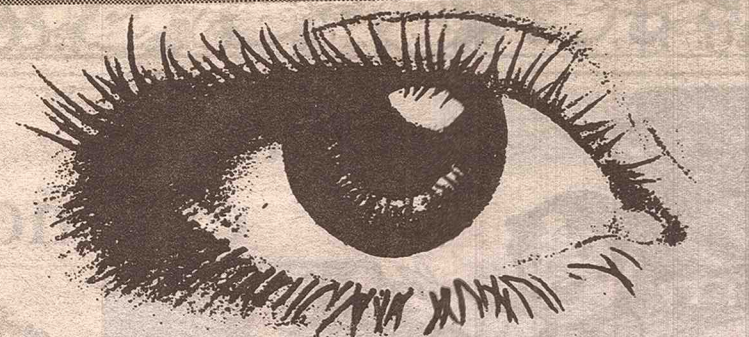
Siguen, para fortuna de los niños, los títeres en la sala del **Instituto Goethe (Lavalle 417, frente a plaza Sarmiento)**. Allí, desde las 11, el elenco **Los Juglares**, teatro de actores y muñecos, presentará la obra "Juglarías de Tota y Zezé", mañana domingo. El programa consta de "Juglarías de Zezé", muñecos; "El corazón de Tota", muñecos de mano; "El pico clavado", teatro de muñecos; "Cantando como la mona", muñeco; "Las aventuras de Pedro", actor-guantes y "Los sueños del abuelo", muñeco-teatro de varillas.

## Títeres 2

Mañana domingo, a las 11, en el **microcine de la Municipalidad de la Capital (9 de Julio 500)**, se presentará el grupo **Titerarte**, dirigidos por Miguel March, con "Historias de una moto" y "Aventura submarina", en las que se utilizan muñecos de guante y de varilla, con efectos especiales de sonido y luz. La entrada costará 5.000 pesos.



Pelusa Olivera y Luciano "Palito" Ortega, un poeta, junto a uno de sus muñecos, de esos que conforman la simpática familia encargada de alumbrar los domingos de los chicos, en un medio que no suele ofrecer mucho. "Los Juglares" junto con "Titerarte", son una válida respuesta.



## SABADO A LA NOCHE Cine

### Traigan la cabeza de Alfredo García



El drama comienza cuando "el jefe" (Emilio Fernández), dueño de una gran hacienda, ofrece la recompensa de un millón de pesos por la cabeza de Alfredo García, quien ha seducido a su joven hija. Comienza la búsqueda y el dueño de un misero bar (Warren Oates), con su amante, salen a buscar la cabeza de García, quien ha muerto en un accidente. Así, lo único importante era localizar la tumba, desenterrar la cabeza y cobrar la recompensa, pero muchos son los que se han propuesto ese plan, y las luchas y crímenes se suceden inesperadamente. Tal el relato de "Traigan la cabeza de Alfredo García", filme escrito y dirigido por Sam Peckinpah, que eligió la violencia como tema de sus películas y sólo basta mencionar "La pandilla salvaje", "Perros de paja", "Aristócratas del crimen", "La cruz de hierro" y otras hasta de televisión, como "El hombre del rifle".

Peckinpah reunió en este filme a dos de sus actores favoritos: Warren Oates y Emilio Fernández, que son secundados por la mexicana Isela Vega y Kris Kristofferson.

Se exhibe en el Roxy y complementa "El primer gran asalto al tren".

### La laguna azul

Randal Kleiser tomó, para una segunda versión cinematográfica, la novela de De Vere Stacpoole, "La laguna azul", donde dos niños, que sobreviven a un naufragio, viven solos en una isla del Pacífico Sur, donde crecen y se multiplican sin la guía de los adultos. Kleiser quiere dar respuesta al eterno planteo: ¿En qué se convertirían dos niños si no tuviesen padres para aconsejarlos, si los frenos de la civilización no los condicionaran física y mentalmente? Los roles protagónicos son interpretados por Brooke Shields y Christopher Atkins.

Se exhibe por sexta semana en el City, y "Adorables inocentes".

### Fobia

Marilyn Chambers hace su debut cinematográfico en el filme de David Cronenberg, "Fobia, la ciudad bajo el terror", que plantea al trágica historia de una ciudad donde una joven, después de operada, sufre una extraña enfermedad que se convierte en fatal epidemia, hasta que la ciudad es declarada "zona militar" y el horror se ha generalizado.

Acompañan a Marilyn Chambers, Frank Moore, José Silver, Howard Rysphan y Patricia Gage.

Se proyecta en la sala del Cénter y "Revancha al sádico".

## Todo lo que puede ser visto en salas locales

★ Mala      Excelente      Buena ★★  
★★ Regular      ★★★★★      Muy buena ★★★★★

### Gente como uno

★★★★ Robert Redford debutó como director en "Gente como uno", y logró un Oscar como "mejor director" y otro a la "mejor película" de la temporada. Es que apostó a lo seguro, narrando una de esas historias que gustan a casi todos los públicos por la posibilidad de polémica que despierta. Un sólido guión —basado en la novela de Judith Guest— y una actuación muy controlada convirtieron al filme en el "mejor".

El filme relata la historia de una típica familia estadounidense de clase media: integrada por un reconocido profesional, una señora muy elegante y amiga de las reuniones y dos hijos. Hasta ahí todo era feliz; la tragedia sobreviene cuando el hijo mayor sufre un accidente y muere, dejando al menor lleno de culpas y angustias, por lo que pretende suicidarse, sin tener en cuenta que él es nada más que producto de una sociedad y de su hogar.

Los roles centrales fueron en-

comendados a Mary Taylor Moore, Donal Sutherland y Timothy Hutton ("mejor actor secundario '81"), que forman un lineal elenco interpretativo.

Se exhibe en el América, y "La última pareja de casados".

### La guerra de los niños

★★★ Un grupo de alumnos liderados por Los Parchis y un perrito hacen de las suyas para salvar al viejo maestro del pueblo, que es despojado de su colegio por deudas hipotecarias. Los niños luchan sin cuartel para que don Matías, muy enfermo, pueda restablecerse y volver a su colegio. La atracción del filme, dirigido por Javier Aguirre, se centra en Gemma, Oscar, David, Yolanda y Tino, Los Parchis.

Prosigue en la cartelera de Cinema, y "Los super agentes y el tesoro maldito".

### La barquera



★★★ Narra el ascenso económico y social y la posterior crisis de una mujer (Emma Ekert), que, aprovechando una particular instancia política, se convierte, de la noche a la mañana, en una poderosa ejecutiva que provoca a través de sus especulaciones financieras, cierre de bancos y el "crac" de numerosas empresas. El hecho —verídico— ocurrió en la década del '30, en el marco de una Europa que emergía de la Primera Guerra Mundial. El personaje central, mezcla de sensualidad y temperamento, no parece ajustarse a las características físicas de Romy Schneider.

Junto a la notable artista alemana intervienen Jean Louis Trintignant, Claude Brasseur, Jean Claude Brialy, Marie France Pisier y Jacques Fabri. El filme está dirigido por Francis Girod, que volvió a tomar un suceso basado en la vida real para su nueva producción, en este caso, la fulgurante carrera de la financista Marthe Anneau. Fue estrenada esta semana en el Opera, junto a "Trucos sucios".

# Desde ahora una nueva mosquetera

—En Tucumán durante un torneo Amistad en el que intervino Mendoza usé por primera vez el sistema eléctrico para marcar toques y fue muy gracioso para mí, ya que sentía que el cable que está instalado al final de un sistema retráctil me arrastraba hacia atrás y no me dejaba avanzar. Por supuesto que era más la impresión que la realidad, pero durante todo el asalto tuve como una mano que me tiraba para atrás.

De todos modos ocupé el sexto lugar en individuales y logramos el tercero por equipo.

Así, casi sin que nos diera tiempo a comenzar a escuchar Estela Beatriz Espinola, 14 años, alumna del segundo año de la Escuela Normal Tomás Godoy Cruz, comenzó a hablar sobre su deporte favorito, la práctica de esgrima.

—Es un deporte que lo practico desde que tengo once años. Todo comenzó porque era amiga del hijo de mi actual profesor Carlos Becerra— y un día se me ocurrió probar y me entusiasme de inmediato, coincidiendo con mi entrada como socia a este club (Gimnasia y Esgrima) y de allí en más dos veces a la semana y durante un par de horas lo dedico a entrenarme.

El año pasado lo hice en categoría cadetes, y en razón de que no quedan rivales en ella, he pasado a juveniles. Mi primer asalto lo realicé frente a Cinthya Ficarra, no recuerdo quién ganó, pero fue muy lindo y con esa experiencia nueva, la de competir, terminé por rendirme totalmente a la práctica de esgrima.

Es un deporte por demás elegante, con rígidas reglas centenarias que reglamentan su acción, un deporte en el cual sobresale por sobre todas las cosas la honorabilidad deportiva de quien lo practica y en el cual la habilidad y velocidad son junto a una intensa concentración, los elementos vitales para poder hacerlo. Elegante no por lo llamativo de la indumentaria que se usa, sino por el porte y estampa que adquieren sus adictos y la suavidad —sobre todo en las damas— que utilizan para sus desplazamientos sobre una pedana, que contrasta con lo veloz y a veces violento del golpe que tiran para tocar a su adversario.

—En mujeres solamente se tira con florete, ya que se considera muy brusca la práctica con sable y espada, puesto que con el primero se debe tocar únicamente de punta y la zona vital es solamente el pecho, en tanto que con las otras armas se toca de punta y de filo y las zonas vitales además del pecho son los brazos y cabeza y esto lo hace que se

practique más bruscamente y esté destinado únicamente a los varones.

Poco margen nos daba Estela para las preguntas. Con una charla amena y haciendo uso de todos sus encantos, esta linda rubia nos fue relatando no solamente qué hace ella en este deporte, sino cómo se practica y qué se debe hacer para que se conozca más. Por otra parte, conseguimos saber que es amante de la música clásica, por supuesto también le

gusta la moderna, no le atrae mucho leer y poco la televisión, pues son cosas que la obligan a mantenerse "quieta y callada" y esto no va con su forma de ser. Es de buen carácter, siempre alegre, rodeada de muchos amigos y su principal defecto, también nos confesó, es el de que "habla mucho". Trata siempre de estar contenta, a pesar de que algunas veces sea más conveniente ponerse seria.

—A veces hasta en los lances

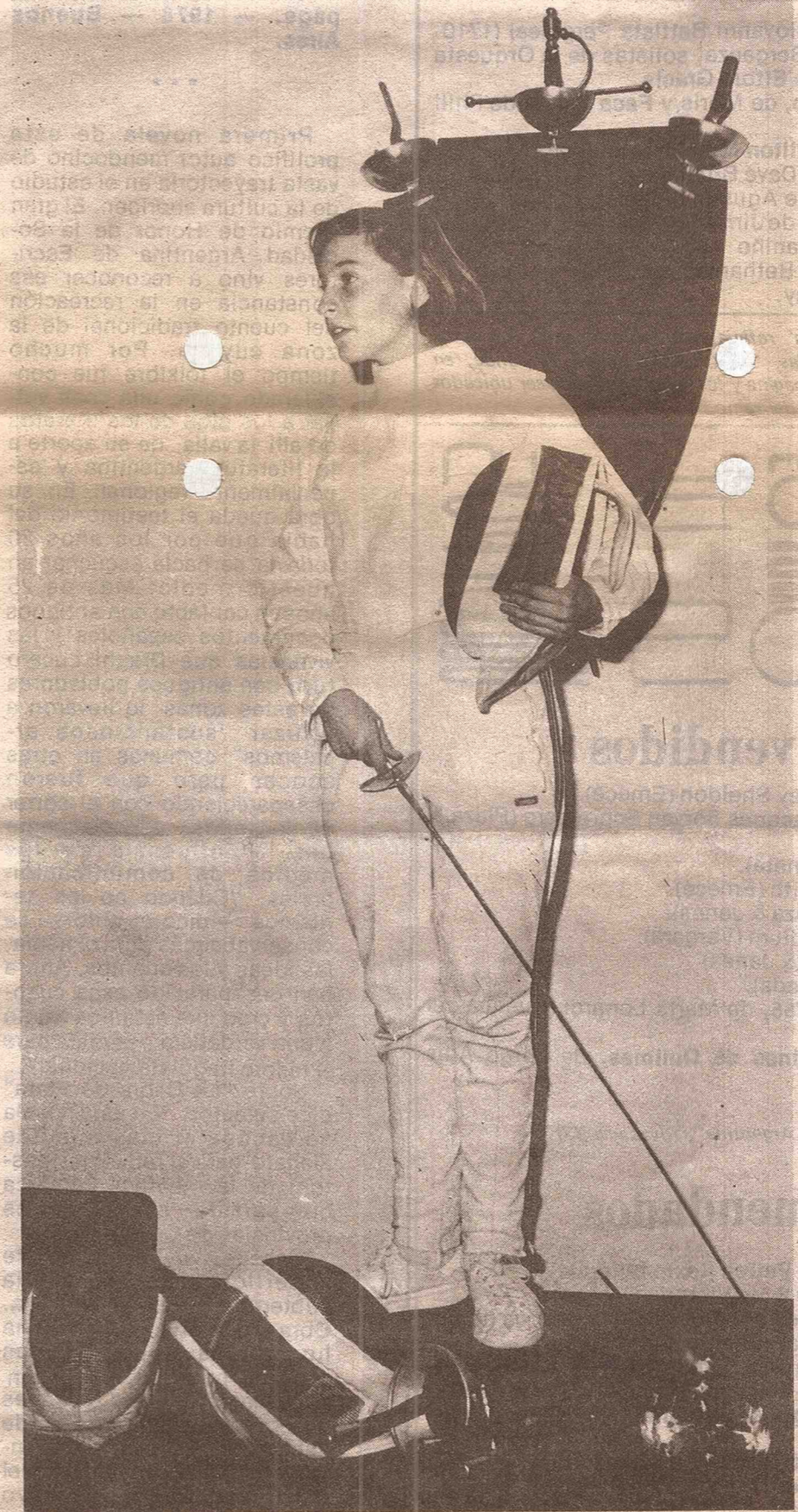
estoy con una sonrisa y no es muy bueno esto, ya que me saca un poco de concentración. En competencia casi siempre espero que me ataquen para defenderme, porque algunas veces siento un poco de temor, pero luego del primer choque me repongo y trato de lucir mis mejores argumentos para ganar. Este año me va a ser más difícil, ya que tengo en juveniles rivales muy importantes, pero creo que si continúo entrenando y aprendiendo en la forma que me lo he propuesto, voy a sortear muchos obstáculos.

Pero había una pregunta que nos pugnaba por salir desde hacía bastante tiempo y al final la hicimos. ¿El hecho de que la práctica de esgrima sea poco difundida, puede estar en que es un círculo un poco cerrado o porque es caro?

—Ni lo uno ni lo otro. No es un círculo cerrado, simplemente lo parece, ya que las prácticas se hacen en forma individual en salones cerrados y en pocos clubes, porque hay pocos profesores. No se difunde publicitariamente su enseñanza, ni tan siquiera la promoción se hace a nivel masivo. Por otra parte no es caro, aquí se le ofrecen los elementos al que desea hacerlo y si luego ve que continuará, recién entonces tendrá que pensar en comprar sus propios elementos. Por otra parte, como dije, la principal causa de que no sea más conocido es que hay pocos que lo practican y esto porque faltan profesores para enseñarlo, lo que hace un círculo muy reducido de gente que está activamente con la esgrima.

Por otra parte, tampoco salimos afuera de la provincia a no ser en torneos amistosos, ya que no estamos federados a nivel nacional, no intervenimos en torneos oficiales y esto es causa de que nuestro nivel no sea el mejor, ya que la práctica e intercambio con otras federaciones sería positivo para mejorar y traería, por lógica consecuencia, un mayor conocimiento de este deporte al presentarnos en otras ciudades.

Totalmente clara la respuesta de nuestra amiga Estela Espinola, una dama que maneja tan bien el florete, que cuando la vemos hacerlo nos hace volar la imaginación y nos ubica en épocas de caballeros de capa y espada, aunque en realidad solamente es una joven envuelta, en un impecable equipo muy blanco, con un florete en su diestra, que ocupa su tiempo libre en un deporte milenario, en tanto sueña con un futuro en el que volcará sus conocimientos, no solamente de esgrima, sino todo aquello que le sirva para lograr vivir en un mundo mucho mejor.



# AQUI EL DEPORTE

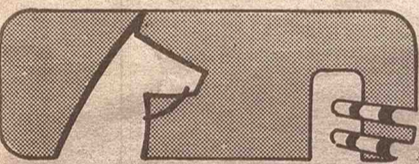


**Murialdo:** Mañana, desde las 10, el club Leonardo Murialdo realizará su asamblea general extraordinaria; a continuación se desarrollará una asamblea ordinaria, en la que se pondrá a consideración de los socios presentes el balance cerrado el 15 de noviembre pasado.

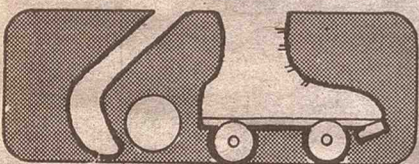
**En Lavalle:** La Liga Lavallina de Fútbol convocó en carácter de obligatoriedad a sus clubes afiliados para una reunión que tendrá lugar el próximo martes, en las instalaciones del club Social y Sportivo que lleva el nombre del departamento. Esta, dará comienzo a las 21.30 y servirá para que se diagrame la forma en que se entregarán los premios correspondientes a los torneos del año pasado.

**Club Maipú:** El Deportivo Maipú invitó para mañana a una reunión informativa, cuyo horario de iniciación ha sido convenido a las 10. En ella, los dirigentes informarán a la masa societaria de las gestiones mantenidas para la conformación del equipo futbolístico de primera división.

**Talleres:** También ha citado a sus asociados para mañana a las 10 el club Andes Talleres. En la reunión, los responsables de la institución informarán a los asistentes sobre la marcha del primer equipo futbolístico en el certamen oficial de la Liga Mendocina.



**Concurso de Saltos:** Mañana en las instalaciones del club Hípico Mendoza se desarrollará desde las 10 un torneo de saltos hípicos. Las pruebas variadas comprenderán saltos de 1,00 mts, 1,10 y 1,20, además de competencias de corrales a partir de 1,20 mts. La entrada a las instalaciones situadas en el parque General San Martín, es gratuita.



**Apertura 81:** Se disputará hoy la cuarta fecha del certamen Apertura de hockey sobre patines, en juveniles y primera división (los primeros desde las 18, los segundos desde las 19.30).

En Talleres, jugarán Independiente vs. YPF; en Guaymallén el local vs. Talleres y Casa de Italia recibirá a Giol. Mañana se realizarán cotejos por las divisiones cadetes, quinta, infantil y mini-infantil. En cadetes, desde las 11,

Casa de Italia hará de local ante Argentino; desde las 10, en Guaymallén, Independiente enfrentará a C.I.R. y a partir de las 9.30 YPF vs. Giol y Talleres vs. San Martín.

En quinta a partir de las 11 Independiente CIR (en Guaymallén), Poliguy vs. YPF B, YPF A vs. Giol y Talleres vs. San Martín. En infantiles, desde las 11.30, en Guaymallén, Independiente vs. CIR; desde las 11 YPF "A" vs. Giol y Talleres vs. San Martín. Por mini infantiles en Poliguy los locales medirán fuerzas con YPF B a partir de las 11; YPF A vs. Giol media hora después, en cancha de los primeros y en Talleres el local vs. San Martín.



**Excursión.** El club Andinista Mendoza, con sede social en Pardo y Lemos de ciudad, ha organizado para hoy y mañana una excursión y campamento infantil a la zona de Uspallata. Participarán de ella niños de entre 7 y 14 años, los que deberán ir provistos de elementos de higiene, utensilios para la comida, pequeño bolso, bolsa de dormir y frazadas.



**Femenino:** Mañana continuará el certamen de juveniles y cadetas que organiza la Asociación Femenina de Básquetbol "Mendoza". En cancha del Círculo Suboficiales cotejarán Regatas y Dorrego. El resto de la programación es la siguiente: OSN vs. Huracán; AMSA vs. Lavalle; Talleres vs. UNC; A y E vs. San Martín; Pedro Molina vs. Independiente e YPF vs. Murialdo. Los cotejos de cadetas comenzarán a las 10, y los de juveniles una hora después.

**Inferiores:** Entre hoy y mañana proseguirán torneos oficiales de inferiores. Hoy desde las 15.30 se medirán Talleres - Independiente, Rivadavia - Atenas, Murialdo - Sayanca y P. Molina - UNC por la zona A de cadetes mayores en los dos primeros casos también habrá partidos de juveniles, desde las 17.15.

Por la zona B, cotejarán Godoy Cruz - San Martín, San José - Junín, Anzorena - Obras y Regatas V. Hipódromo (en cancha del Círculo de Suboficiales). Salvo en este último caso, habrá encuentros de juveniles desde las 17.15.

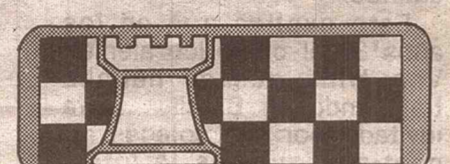
Por la zona C, jugarán Cano - Boca, Giol - Macabí y Cultural - YPF, siguiendo los respectivos matches de juveniles.

Mañana desde las 9.30, medirán fuerzas Obras - Sayanca, Godoy Cruz - Macabí y San Martín

Boca por la zona A del certamen de cadetes menores. En minibasquet, desde las 11 se agregarán a estos tres enfrentamientos el de Atenas B - Talleres.

Por la zona B, Cano - Junín e Independiente - Villa Hipódromo en mini, esos dos encuentros mas el de YPF B vs. Atenas A.

En la zona C el programa prevé los enfrentamientos entre Olimpia - San Martín, Rivadavia - Regatas San José - Cultural y UNC - YPF repitiéndose a su término la programación en minibasquet.



**Simultáneas:** La Comisión de Cultura del Banco Acción de Godoy Cruz (San Martín al 200 de ese departamento) ha organizado para mañana, a partir de las 10, una sesión de simultáneas, a cargo del jugador Andrés Forestani. Los interesados en participar deberán inscribirse en el local bancario, y concurrir a la hora indicada con su correspondiente juego y tablero. Los ganadores recibirán premios.



**En la Universidad:** Desde las 16, en las instalaciones que la UNC posee en el centro Universitario ubicado en el parque General San Martín, se desarrollará hoy una nueva fecha del certamen provincial de esgrima. Se cotejará en sable en mayores y juveniles, bajo la organización de la Federación Mendocina de la especialidad.



**Vendimia:** En el complejo deportivo del Centro de Empleados de Comercio se disputará mañana la tercera fecha del certamen Vendimia de fútbol. En la cancha número 1, Atomo enfrentará a Rovi, a las 9, y a las 11 Maxi hará lo propio con Mercado Central. En los mismos horarios, pero en la cancha 2, ARJE medirá fuerzas con ASA Alameda y Samaco con Raggio Lorente.

**Inferiores:** Este fin de semana se cumplirá el programa de partidos correspondientes a la cuarta fecha de los certámenes de inferiores de la liga Mendocina de Fútbol. Hoy en quinta, desde las 16.30 jugarán San Martín - Luján, Argentino - Palmira, Gimnasia Talleres y Gutiérrez - Guaymallén. Previamente desde las 15 se dis-

putarán los partidos de sexta.

En los mismos horarios, mañana se medirán en quinta y sexta Godoy Cruz - Independiente. Desde las 9, en cambio se cumplirán cotejos de séptima entre Godoy Cruz - Independiente, San Martín - Luján, Argentino - Palmira, Gimnasia - Talleres y Gutiérrez - Guaymallén. Desde las 10.45 los mismos rivales cotejarán en octava.

En novena, luego de las 10 se enfrentarán, también mañana, Independiente - Godoy Cruz, Palmira - Argentino, Talleres - Gimnasia y Guaymallén - Gutiérrez.



**Copa Abril:** Prosiguiendo con el calendario de regatas del Yachting Club Mendoza y la flota Snipe 746, empezará a disputarse mañana por la tarde, desde las 14, en el embalse El Carrizal, la Copa Abril reservada para veleros de la clase Snipe Internacional. El certamen proseguirá el próximo domingo.



**Certamen:** Mañana en cancha de Rayén Curá se disputará la quinta edición del Torneo denominado Campeonato de Campeones Copa Guillermo Cucurella que organiza el Yeruti Hockey Club y fiscaliza la Asociación Mendocina de ese deporte.

El primer partido se jugará a las 9.30 y enfrentará a Los Tordos - Yeruti y seguidamente a las 11.15 lo harán Unión - Peumayén. En horas de la tarde se jugarán las finales. A las 15 lo harán los equipos perdedores por el tercero y cuarto puesto y posteriormente desde las 16.15 los ganadores de la ronda clasificatoria por el primero y segundo puesto.



Uno de los personajes de "Verano del 42", excelente complemento de "Don de coraje".

## Don de coraje

\*\*\* Mientras esperan la llegada del coronel Bull Meecham (Roberto Duval), su esposa Lillian (Blythe Danner) e hijos, Ben (Michael O'Keefe), Mary Ann (Lisa Jane Persky), Karen (Julie Anne Haddock) experimentan diversas emociones ante el regreso de Bull, piloto de combate en la Infantería de Marina, amo y señor de su familia. Es egocéntrico, fanfarrón y exigente.

Lillian y sus hijos tiemblan ante la perspectiva, pues saben que ha llegado a su fin el año de gracia y de vida tranquila que pasaron junto a la abuela materna en Atlanta. Toda la familia debe trasladarse de ciudad y adaptarse a un nuevo pueblo, donde no son muy felices pero comprenden el coraje que animó a su padre en el regimiento y en la vida. Hombre que al morir sólo les legó el "Don de coraje", filme escrito y dirigido por Lewis John Carlino.

Fue estrenado esta semana en el Lavalle junto a "Verano del 42".

## El ladrón solitario

\*\*\* Hardy Kruger interpreta en esta historia, que también podría titularse "El destino de un hombre", a un ladrón profesional que cumple una condena de doce años en la cárcel central del Mediodía de Francia, donde conoce a un jefe de la banda, con quien pacta un robo a cambio de su libertad.

De allí en más la acción está centrada en esos dos personajes y en el reencuentro del condeñado con su hija, jovencita que

partirá con él al extranjero, luego de adueñarse del soñado botín. La culminación del desarrollo es el preparativo minucioso de lo que será el golpe maestro de este arquetipo del crimen. La dirección correspondió a Alain Brunet y los roles secundarios a Raymond Pellegrini, Jean Lefebvre y George Geret.

Se proyecta en la sala del Cóndor, junto a "Terminaron las clases".

## Hermano Sol, hermana Luna



\*\*\*\* Franco Zeffirelli, director de "Romeo y Julieta", filmó en 1972 "Hermano Sol, hermana Luna", un recordatorio de la desesperada búsqueda de la felicidad y la alegría, a través de una escala de valores que pone en primeros planos la paz interior, la generosidad, el amor caritativo, la fe y la ternura, lo que implica simultáneamente el desdén y la indiferencia hacia la riqueza, el odio a la violencia y el desprecio a las vanidades. Todo sobre la vida de San Francisco de Asís, y de Santa Clara de Asís, interpretados por Graham Faulkner y Judy Bowker, dos actores elegidos exclusivamente para este filme entre mil aspirantes.

La película es la mostración de una joven vida que practicó el amor y no predicó jamás, a no ser con el ejemplo, el renunciamiento a los bienes materiales y a la violencia, así como el apego profundo a la vida del espíritu, que para él no significaba intelectualismo sino la práctica de "ama a tu prójimo como a ti mismo". Por eso su breve existencia (1182/1226) fue una imitación de la vida de Cristo.

El filme es reestrenado en el Premier y se complementa con "Un sheriff fuera de serie".

## Los girasoles de Rusia



\*\*\* Un feliz matrimonio italiano, integrado en la ficción por Marcello Mastroianni y Sofía Loren, es separado por la guerra.

El parte a Rusia en las filas del ejército nazi y ella, desesperada, vive como puede, desdénando las frases bonitas de los hombres, en su pueblito atrasado por la miseria. El tiempo pasa y a ella le comunican el fallecimiento de su esposo en una contienda, pero interiormente lo presiente vivo y decide ir a buscarlo a Rusia. El argumento pertenece al filme de Vittorio De Sica, "Los girasoles de Rusia", basado en un argumento de Cesaro Zavattini. El elenco se completa con Ludmila Savelyeva, de una belleza típicamente rusa y de gran riqueza interpretativa.

Fue repuesto por el Selectro después de 10 años de su estreno. Complementa "El socio del silencio".

## Flash Gordon



\*\*El destacado realizador Mike Hodges (director surgido de los comerciales y dramas televisivos, junto a Ridley Scott y Alan Parker) dio en la tecla de haber rodado una película de "fantasciencia", admisible y convincente, con detalles inéditos, originales, frescos y curiosos, como "Flash Gordon", basada en los elementos creados por Alex Raymond aparecidos en 1934. Por ejemplo, Hodges hace volar a los

hombres con sus propias alas, emplumadas como en los pájaros. Es decir que "Flash Gordon" sobrepasa lo realizado en la pantalla en el campo de la "fantasciencia" son de gran fantasía los aparatos que se emplean para la tortura, el vestuario de magnífico colorido y las armas portentosas, sofisticadas que no admiten fallas para su misión de matar.

El filme se exhibe hoy en el Gran Rex.

"Valle de la Luna"

# Desde los comienzos del mundo...



Uno de los lugares más singulares de la provincia de San Juan, es el valle de Ischigualasto, más conocido por "El Valle de la Luna" a 320 km de la capital sanjuanina.

Un panorama inusitado donde escasea la vegetación y el viento denota constantemente su presencia; sin embargo su colorido y formas testimonian las características que millones de años atrás presentaba nuestro planeta.

Comentaba al respecto un funcionario de la Dirección de Turismo de San Juan:

— "Ischigualasto es testigo de una época muy importante

del planeta, hace más de 200 millones de años. Lo que aquí se aprecia tiene un doble interés, por un lado es motivo de atracción turística. Gracias a la fama del valle muchos son los que llegan a San Juan buscando su particular belleza; por otro, el lugar es un pedazo de pasado puesto en nuestros días. Es decir, hay una riqueza geológica y paleontológica que probablemente muchos ignoren".

Es uno de los pocos lugares en el mundo donde se encuentra una secuencia de sedimentos del tiempo triásico, con fósiles que permiten apreciar los cambios de

la fauna.

Estos sedimentos se componen principalmente por areniscas y arcillas con algunos remplazos de minerales llevados por el agua.

Rocas duras y blandas se entremezclan en esta formación. Los principales factores erosivos —viento y agua— serán los determinantes en la formas de hongos y otras estructuras a que en definitiva, quedaron reducidas las rocas más blandas, que han dado lugar a la presencia de figuras como "El Loro"; "El Submarino"; "La Lámpara de Aladino"; "El Gusano"; "El Hongo"; "La Cancha de Bochas"; que —al

millones de años en la historia de la Tierra. Aquello es un mudo testigo de lo que sucedió en el planeta para que nuestro habitat llegara a ser lo que es hoy" —aseveró uno de sus visitantes— después de su viaje al "Valle de la Luna".

El lugar queda comprendido entre dos líneas de cerros: Los Colorados —al este— y Los Rastros al oeste; nacia el noroeste de la ciudad de San Juan y cercano al límite con La Rioja.

Geológicamente es el fruto de cuatro formaciones: Chañares, Los Rastros, Ischigualasto y Barrancas Coloradas, que forman parte de una cuenca sedimentaria depositada en el triásico.

Ischigualasto quedó constituida por arcillas blandas; sedimentos correspondientes a lo que en la actualidad se designa como pampa húmeda. La presencia de abundantes fósiles de animales vertebrados dan la pauta que allí hubo grandes zonas de pastoreo.

Hace unos 225 millones de años "Los Chañares" constituyen una zona de abundante vegetación con gran cantidad de agua, pero al producirse la formación de Ischigualasto, se convirtió en una zona más seca, aunque con abundante pastoreo.

Ischigualasto se ubica al comienzo del período mezozoico, caracterizado por la expansión de los reptiles, que logran conquistar el medio ambiente. Dentro de esta época, el período triásico —donde se forma este valle— duró unos 45 millones de años y fue allí donde los grandes reptiles comenzaron su expansión, la que terminó con los animales gigantes y diversificados como los dinosaurios.

Esto explica que en los años '30, el científico alemán Von Hina, que se hallaba trabajando en Brasil, fuera invitado por sus colegas argentinos quienes le informaron que en la zona fronteriza entre La Rioja y San Juan, existía una quebrada donde se hallaban impresas pisadas de dinosaurios. En 1941 el geólogo argentino Joaquín Frenguelli, halló el primer fósil —cráneo de un sinodonte—. Posteriormente ya en 1958, se firmó un convenio con la Universidad de Harvard y se extrajeron más

de 100 ejemplares de fósiles, cuyo estudio y preparación se llevó a cabo en EE.UU y diez años después se fueron devolviendo a nuestro país, encontrándose actualmente en el Museo Nacional de Ciencias Naturales. De allí que Ischigualasto fue declarado parque provincial por una ley del Poder Ejecutivo sanjuanino.

## ACCESO

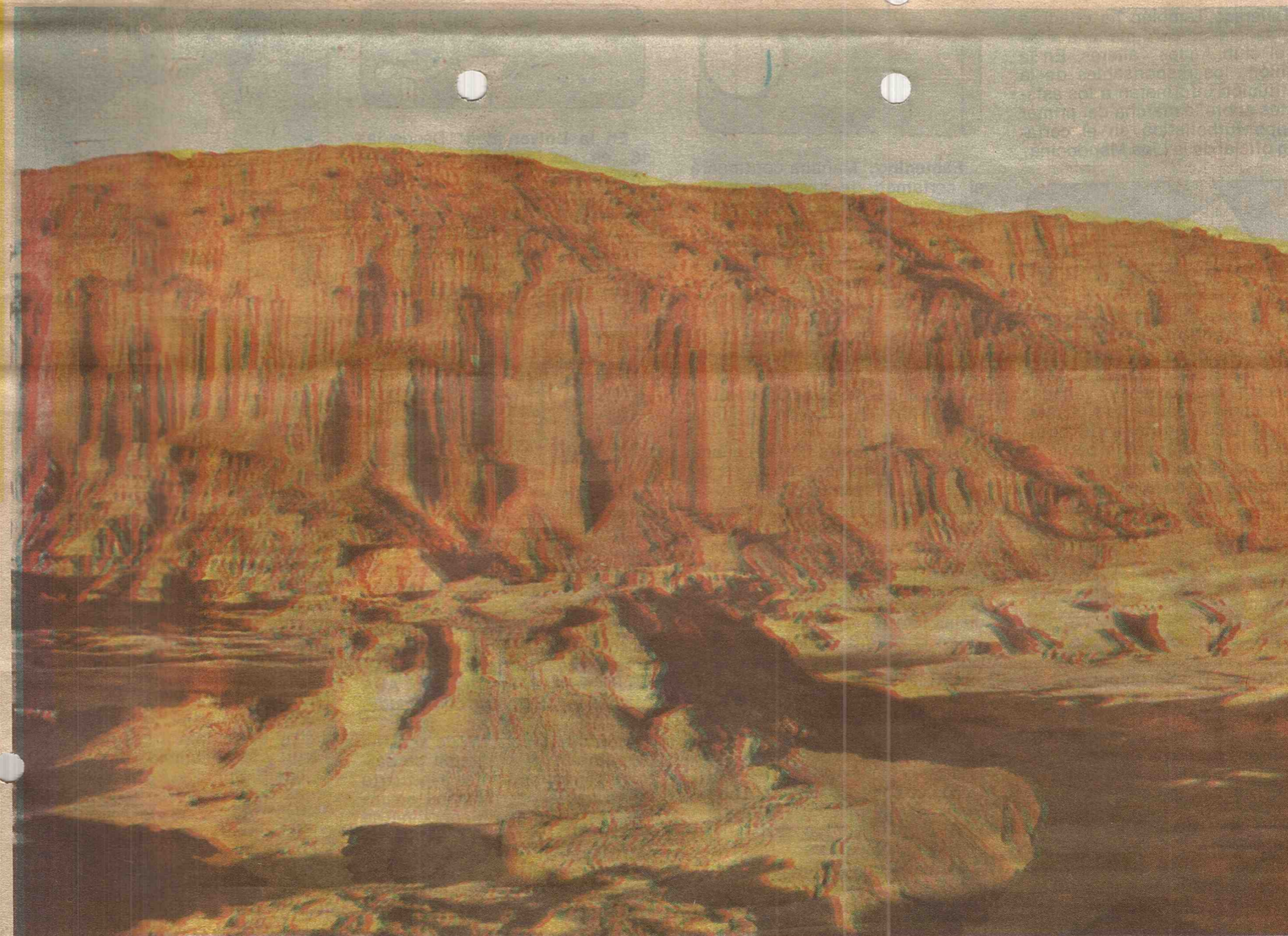
El camino de acceso nace en el puesto caminero policial de Baldecitos y llega al puesto de entrada al parque. Trazado sobre un terreno muy particular, en el que las lluvias suelen provocar serios inconvenientes para su transitabilidad. También acontece lo mismo en el circuito interno, por lo que se encuentran las autoridades avocadas al estudio del reacondicionamiento del sector a fin de facilitar el tránsito de los vehículos. Por otra parte un Centro de Interpretación le permitirá apreciar al visitante el patrimonio científico del lugar. Igualmente se piensa, respecto al refugio existente en el lugar y ampliar dichas instalaciones con la construcción de laboratorios para la preparación de fósiles, trabajos de taxidermia, esquelización y reconstruc-

ciones. Especializar al personal que se desempeña como guía los que serán provistos de uniformes y equipos para el normal desempeño de sus tareas.

Lo destacable es que un día es poco para visitar tanta belleza, donde el silencio y las formas rocosas le otorgan al peculiar paisaje un cierto marco fantástico... interplanetario.

Hay que recorrer 320 km desde la capital sanjuanina y llegar prácticamente al límite con La Rioja. Sistemáticamente irán apareciendo "El gusano", "El Valle Pintado", formación arcillosa que presenta una extensa gama de grises en franjas horizontales; seguirán después "La paloma", "El loro", etc.

Suelen encontrarse huellas de animales como el puma, a pesar de que el constante viento hace desaparecer cualquier huella en ese terreno arenoso. Suele acontecer que animales salvajes, en busca de agua, se establezcan en el lugar con el consiguiente asombro de los visitantes y cuesta mucho trabajo por parte del personal del parque, poder arrojarlos de allí. Entiéndase que no son dinosaurios. Aunque en una de esas, quien le dice... tal vez se tope con un plato volador...



## REGRESAR EN EL TIEMPO

"Fue como entrar en una máquina del tiempo y volver